



Smart Plug Quick Start Guide

Product Introduction
 Aqara Smart Plug turns on or off the power supply for home appliances. It works with a Hub to achieve functions, such as, remote control via app, and timing control. Together with other smart accessories, it provides you an interesting smart home experience.
 * This device requires a compatible Zigbee 3.0 hub.
 * To work with HomeKit, a specific hub is required.
 Visit www.aqara.com/support for more details.
 * This product is for indoor use only.

Installation
 1. Please add the Hub to the app according to the Hub Quick Start Guide.
 2. Please open the app, tap "Home" and then tap "+" in the top right corner to enter "Add Device (Accessory)" page. Select "Smart Plug", and add it according to instructions.
 * If the connection fails, please move the Smart Plug closer to the Hub, plug in and try again.

Warning
 1. Do not cover it when the plug is working.
 2. Voltage-free only when the plug is removed.
 3. Do not connect in series.
 4. Do not use in damp areas.

Indicator Light Description

Indicator Light Status	Status Description
Blue light blinks quickly	Zigbee network is connecting
Blue light keeps on	Zigbee network works properly
Red light blinks quickly	High temperature alarm
Red light blinks slowly	Zigbee network is not connected

Quick Setup

1. Push Button
Single Press: Turn on/off
Long Press for 5s: Reconnect
Quick Press 3 Times: Effective Range Test

English

English

English

English

English

English

Smart Plug Schnellstartanleitung

Produktvorstellung
 Aqara Smart Plug schaltet die Stromversorgung für Haushaltsgeräte aus und ein. Die Funktionen werden über einen Hub ausgeführt, z. B. Fernbedienung über die App sowie Zeitsteuerung. Gemeinsam mit weiteren intelligenten Zubehör bietet er Ihnen ein interessantes und bequemes „Smart Home“-Erflebnis.
 * Für dieses Gerät wird ein kompatibler Zigbee 3.0-Hub benötigt.
 * Für die gemeinsame Nutzung mit HomeKit wird ein spezieller Hub benötigt. Besuchen Sie für weitere Details bitte www.aqara.com/support.
 * Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

Warnung
 1. Niemals benutzen, wenn der Stecker verdeckt ist.
 2. Nur spannungsfrei, wenn der Stecker abgezogen wurde.
 3. Niemals in Reihe schalten.
 4. Nicht in Feucht- oder Nassräumen verwenden.

Installation
 Stecken Sie den Smart Plug ein, wenn die blaue Meldeleuchte zum App hinzu.
 2. Öffnen Sie die App, berühren Sie „Home“ und dann „+“ oben rechts, um auf die Seite „Add Device (Accessory)“ (Gerät hinzufügen) (Zubehör) zuzugreifen. Wählen Sie „Smart Plug“ und fügen Sie das Produkt gemäß den Anleitungen hinzu.

Schnelleinrichtung

1. Fügen Sie den Hub gemäß der Hub-Schnellstartanleitung zur App hinzu.
 2. Öffnen Sie die App, berühren Sie „Home“ und dann „+“ oben rechts, um auf die Seite „Add Device (Accessory)“ (Gerät hinzufügen) (Zubehör) zuzugreifen. Wählen Sie „Smart Plug“ und fügen Sie das Produkt gemäß den Anleitungen hinzu.

Warnung

1. Niemals benutzen, wenn der Stecker verdeckt ist.
 2. Nur spannungsfrei, wenn der Stecker abgezogen wurde.
 3. Niemals in Reihe schalten.
 4. Nicht in Feucht- oder Nassräumen verwenden.

Installation

Stecken Sie den Smart Plug ein, wenn die blaue Meldeleuchte zum App hinzu.
 2. Öffnen Sie die App, berühren Sie „Home“ und dann „+“ oben rechts, um auf die Seite „Add Device (Accessory)“ (Gerät hinzufügen) (Zubehör) zuzugreifen. Wählen Sie „Smart Plug“ und fügen Sie das Produkt gemäß den Anleitungen hinzu.

Schnelleinrichtung

1. Fügen Sie den Hub gemäß der Hub-Schnellstartanleitung zur App hinzu.
 2. Öffnen Sie die App, berühren Sie „Home“ und dann „+“ oben rechts, um auf die Seite „Add Device (Accessory)“ (Gerät hinzufügen) (Zubehör) zuzugreifen. Wählen Sie „Smart Plug“ und fügen Sie das Produkt gemäß den Anleitungen hinzu.

Deutsche

Deutsche

Deutsche

Deutsche

Deutsche

Deutsche

Guide de démarrage rapide de la Prise intelligente

Présentation du produit
 La Prise intelligente Aqara allume ou éteint vos électroménagers. Elle fonctionne avec un concentrateur pour accomplir des fonctions telles que des commandes à distance par l'intermédiaire d'une application et la commande des temporisations. Avec d'autres accessoires intelligents, elle vous apporte une expérience domotique intéressante et pratique.
 * Cet appareil exige un hub compatible Zigbee 3.0.
 * Un hub spécifique est nécessaire pour fonctionner avec HomeKit.
 * Pour de plus amples détails, visitez le site www.aqara.com/support.
 * Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.

Configuration rapide

1. Ajoutez le concentrateur à l'application conformément au guide de démarrage rapide du concentrateur.
 2. Ouvrez l'application, touchez « Home » (Maison) puis touchez « + » au coin supérieur droit pour accéder à la page « Add Device (Accessory) » (Ajouter un périphérique (accessoire)). Sélectionnez « Smart Plug » (Prise intelligente), et ajoutez-la comme l'indiquent les instructions.
 * En cas d'échec de la connexion, rapprochez la Prise intelligente du concentrateur et réessayez.

Test de portée : Appuyez 3 fois brièvement sur le bouton poussoir de l'accessoire. Si le concentrateur émet des invites vocales, c'est que l'accessoire peut communiquer avec le concentrateur.

Avertissement

1. Ne le recouvrez pas lorsque la prise est en cours d'utilisation.
 2. Sans tension seule quand vient est retirée.
 3. Ne faites pas de branchements en série.
 4. Ne l'utilisez pas dans des lieux mouillés ou humides.

Installation
 Branchez la Prise intelligente ; si le voyant bleu s'allume une fois, c'est que l'alimentation arrive correctement.

French

French

French

French

French

French

French

French

French

French

French

French

Spanish

Spanish

Spanish

Spanish

Spanish

Spanish

Spanish

Spanish

Presa intelligente - Guida rapida

Presentazione del prodotto
 La presa intelligente Aqara attiva o disattiva l'alimentazione per i propri elettrodomestici. Funziona con un Hub per ottenere funzioni quali ad esempio il controllo remoto tramite app e il controllo del timing. Congiuntamente agli altri accessori smart offre un'esperienza di casa smart interessante e comoda al tempo stesso.
 * Questo dispositivo richiede un hub compatibile Zigbee 3.0.
 * Per funzionare con HomeKit richiede un hub specifico. Visita il sito www.aqara.com/support per ulteriori dettagli in merito.
 * Questo prodotto è solo per uso interno.

Configurazione rapida

1. Si prega di aggiungere l'Hub all'app attendendosi alla Guida Rapida dell'Hub.
 2. Aprire l'app, toccare "Home" quindi premere "+" nell'angolo superiore destro per accedere alla pagina "Aggiungi dispositivo (Accessorio)". Selezionare "Presza intelligente" e aggiungerla conformemente alle istruzioni.
 * Se il collegamento non va a buon fine avvicinare la Presa intelligente all'Hub, collegarla quindi riprovare.

Avvertenza

1. Non coprirlo quando la spina è in funzione.
 2. Senza tensione sola quando viene tolta la spina.
 3. Non collegare in serie.
 4. Non usare in aree bagnate o umide.

Installazione
 Collegare la Presa Intelligente; se la spia lampeggia una volta indica che l'alimentazione funziona correttamente.

Configurazione rapida

1. Si prega di aggiungere l'Hub all'app attendendosi alla Guida Rapida dell'Hub.
 2. Aprire l'app, toccare "Home" quindi premere "+" nell'angolo superiore destro per accedere alla pagina "Aggiungi dispositivo (Accessorio)". Selezionare "Presza intelligente" e aggiungerla conformemente alle istruzioni.
 * Se il collegamento non va a buon fine avvicinare la Presa Intelligente all'Hub, collegarla quindi riprovare.

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Italiano

Polish

Polish

Polish

Polish

Polish

Polish

Polish

Polish

경고

- 플러그가 작동하고 있을 때 덮이 놓지 않습니다.
- 플러그 뽑았을 때 전압이 전혀 없어야 합니다.
- 직렬로 플러그를 연결하지 않습니다.
- 젖었거나 축축한 지역에서 사용하지 않습니다.

설치

스마트 플러그를 꽂고, 설정 지시등이 한 번 깜빡이면 전원회 제대로 공급되고 있다는 것을 나타냅니다.

빠른 설정

- 히브 빠른 시작 도우미에 따라 히브를 앱에 추가해 주십시오.
- 앱 열고, "홈" 탭을 누른 다음 오른쪽 상단 구석의 "+"를 탭하여 "장치(액세서리) 추가" 페이지로 이동합니다.
- "스마트 플러그"를 선택하고 지시에 따라 추가합니다.
- * 연결이 실패할 경우 스마트 플러그를 히브에 더 가깝게 이동시켜서 꽂은 다음 다시 시도합니다.

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어

한국어